

季刊 第034期 2021年6月號

Love Laundry Magazine

愛·洗衣



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

疫境求存，檢視自己

會訊速遞

全國洗染行業抗擊
新冠肺炎疫情通報表揚

授權轉載

探討新冠肺炎-19型病毒
在織物上存活的時間

授權轉載

洗滌事故的
預防與救治

授權轉載

純棉製品縮水
是怎麼回事？

節能設備升級計劃

資助工商客戶更換
更具高能源效益的設備

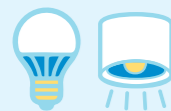


資助上限
大量用電客戶及高需求用電客戶
150,000 港元

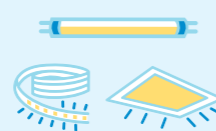


資助上限
非住宅用電客戶
10,000 港元

合資格設備



LED燈膽/筒燈¹
所有瓦數



LED光管/燈帶/燈盤¹
所有瓦數
光管及燈盤長度為60厘米或以上；
燈帶長度為1米或以上



《強制性能源效益標籤計劃》的一級能源標籤冷氣機²
獨立式/分體式



不適用於《強制性能源效益標籤計劃》的空調系統
高能源效益的氣冷式/水冷式冷水機、可變冷劑流量系統、單式組裝冷氣機

¹ 只限更換非LED燈盤及光管、筒燈、燈帶及燈盤（合資格LED燈具類別以有關計劃的申請指引為準）

² 須登記於機電工程署《強制性能源效益標籤計劃》內的《表列型號記錄冊》

立即申請



www.clp.com.hk/EquipUpgrade

EquipUpgrade@clp.com.hk

2678 0322

本廣告所述之計劃須受條款及細則約束



貴公司現有合作之洗衣工場質素是否不佳、貨期不準、衣物損壞率偏高及溝通不足？如以上所述之情況貴店均有發生，很不幸貴店的業績一定並不理想及店務員所承受的工作壓力亦會很大。

因此能找到一間有高品質，有責任及有溝通之洗衣工場作伙伴，是洗衣門店踏上成功之路一的重要關鍵。

本公司自設6仟多呎廠房，一向以提供五星級酒店洗衣質素作招徠，而所聘請之洗熨技師大部分均曾任職各大酒店洗衣房多年，經驗豐富質素高，給與各貴店信心及保證。歡迎各洗衣店舖至電與我們聯絡。

洗衣王有限公司

電話：2714 1963

中小企洗衣店資助計劃

一條龍服務



愛·洗衣



低成本創業

新客戶

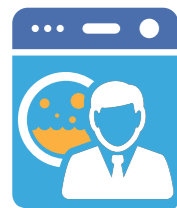
- 免費或資助購買乾衣機及安裝煤氣系統
- 減低創業成本



降低營運風險

舊客戶

- 免費或資助更新乾衣設備，提升能源效率
- 降低營運開支



設備代理

- 美國專業高效能單/雙層乾衣機



完善售後服務

- 提供維修服務
- 二十四小時服務熱線



工商事務及營業部
香港中華煤氣有限公司
工商業客戶熱線：2963 3300
網址：www.towngas.com



目錄

2021年6月號 · 第034期

07	會長絮言	
10	授權轉載	洗滌事故的預防與救治 (乾洗篇)
14	授權轉載	接觸氧化性漂白劑導致衣物掉色 去除膠漬後衣物失色及溶解
15	授權轉載	探討新冠肺炎-19型病毒在織物 上存活的時間
16	授權轉載	純棉製品縮水是怎麼回事?
18	資歷架構	資歷架構協助洗衣界提升專業化
20	會訊速遞	全國洗染行業抗擊新冠肺炎疫情 通報表揚
22	會訊速遞	東九龍總區防止罪案辦公室資訊
24	會員探訪	本地會員探訪
26	會訊速遞	深圳辦事處工作概述
27	會訊速遞	香港洗衣服務業 可持續發展及數碼轉型調研
28	會訊速遞	香港及國內供應商名錄
30	會訊速遞	馬來西亞雪隆洗衣公會會訊
35	入會申請表格	
36	《愛·洗衣》廣告訂購表格	

《愛·洗衣》

一年(四期)訂閱連郵費:

香港 HK\$95	澳門 HK\$110
中國 HK\$110	台灣 HK\$110
新加坡 HK\$125	
馬來西亞 HK\$125	

歡迎同業訂閱，訂閱熱線：
(852) 2481 0009

出版機構：



地址：香港九龍油塘高輝道17號
油塘工業城B2座8樓7-9室
電話：(852) 2481 0009
傳真：(852) 2481 0009
電郵：info@hklsa.com.hk
網址：www.hklsa.com.hk

總編輯：Apple Kong
編輯：Jason Yip
幹事：Easter Choy
美術：Matthew Tang
攝影：Gedan Lee
印刷及製作：紅巴士製作有限公司
地址：香港柴灣利眾街20號
柴灣中心工業大廈18字樓B2
電話：2564 8366
傳真：2565 9464



—能夠引發服務業共鳴的理念

寒來暑往，轉眼間2021年歲過半，炎熱的六月帶著酷暑朝我們走來，恍惚間仿佛又回到了那個熟悉的夏天。2006年的六月彼時還僅僅只是一家小小洗衣店的柏圖正式開門營業了。

那時還稍顯年輕的我們，暢談著對洗護行業的認知，幻想著未來的場景，也曾感歎到：十多年以後是不是人人都會解放雙手，把衣服拿到店裡來洗呢？不對！那個時候柏圖和顧客的關係絕對不只是洗衣服那麼簡單。洗護的服務會深入一個家庭的方方面面，同時每一個家庭都不再為洗護問題而煩惱。把專業的問題交給專業的人去處理，人們各司其職，又井然有序。那不就是洗護到家嗎？對呀！這就是洗護·家。

整整十五年過去了，從行業裡的小老弟演變成了大小夥，依舊年輕的我們技術逐漸成熟、經驗不斷積累、會員越來越多。但我們還只是我們，守著幾間商舖，等著顧客上門嗎，然而在外界眼中平靜如水的我們，總是在身後掀起波瀾。推出上門服務，開發線上程式，鼓勵線上下單，為的只是能和理想中的柏圖更進一步。

總有人說：“那不過是理想中的場景，現實哪有這麼容易實現”。



沒錯！那個十多年前就已經存在的理想確實存在著種種困難。洗護市場的不成熟、消費觀念的差異、入戶服務帶來的不信任感、人工與物流成本的增加。都在勸阻我們不要去做，“躺平”的生活雖然不精彩但至少安逸。一直在這條路上走著的我們，又怎會不懂這些呢？只不過如果人人都畏難苟安，哪來的品質生活呢！

2021年新的嘗試開始了，柏圖智慧收衣櫃專案進入落實階段，櫃子加管家的服務模式引發了物業管理者的興趣。利用物業管家上門取送解決最後300米的服務路程是這項服務的核心賣點，同時也意味著洗護真正意義上的“到家”。

為什麼我們敢於做出這樣的嘗試？是因為業界同行們的不斷探索為我們帶來了廣闊的市場前景，人們生活水準的提高給我們帶來了足夠的消費需求，入戶服務的不信任感也隨著物業管家角色的介入而變得不這麼尖銳，加之兩會通過的“推動生活性服務業向高品質和多樣化升級，發展無接觸交易服務”的條例，給我們帶來了嘗試的勇氣。

怕什麼！度過寒冬才能迎來春雨，誕生在這個驕陽似火的六月。柏圖就應該邁著大步流星的步伐，向著洗護·家的理想背負著實現企業價值的使命，我們不留退路一往無前。

柏圖全能干洗管家

健康 便捷 時尚 品質

熱線電話：(755)27396668
+8613713713795

微信小程序 大眾美團小程序



誠利洗衣設備有限公司

Honest Laundry Equipment Co., Ltd.



Speedqueen Tumbler Dryer / Vended Stack Washer/Dryer

GIRBAU

8-110 公斤容量高速脫水洗衣機



乾洗及濕洗夾衣機設備

PODAB

8-14公斤容量高速脫水機

SOVRANA

8-40公斤容量環保乾洗機

Speed Queen

洗衣及乾衣設備

STAHL
WÄSCHEREIMASCHINEN

10-20公斤容量高速脫水機



Girbau Washer Extractor

香港九龍官塘道396號毅力工業中心6樓E室 Flat E, 6/F, Everest Industrial Centre, 396 Kwun Tong Road, Kowloon
電話 Tel: 2622 2797 傳真 Fax: 2674 1908 網址 Website: www.honestlaundry.com.hk




陽光洗衣廠有限公司
 SUNSHINE Laundry Factory Co., Ltd.


PIONIER LAUNDRY LIMITED
派比安洗滌有限公司

陽光洗衣集團屬下的**派比安洗滌有限公司**是
全港最高級別的醫療洗滌規格洗衣廠，
 專為醫療客戶提供**手術室用布**、
病人服布草簾帳及醫護人員制服清洗服務，
 佔地**40,000**呎，日產**47**噸。

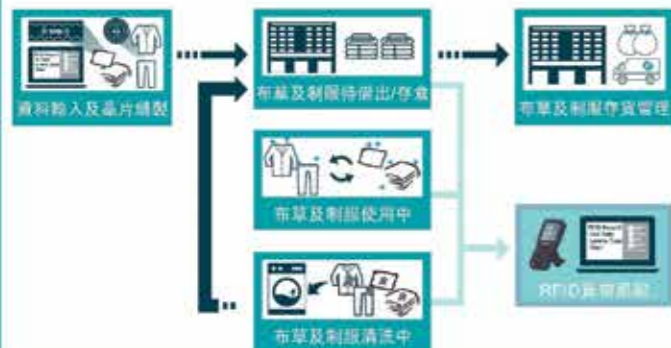


HOHENSTEIN
 全港首間考獲德國Hohenstein
 醫療洗滌認證

ISO 持有ISO 9001, 14000, 18000認證

RFID無線射頻識別技術

- 提供準確的布草倉存資料，實時檢測洗滌項目數量及位置以避免遺失
- 記錄項目資訊包括使用狀態及洗滌次數等，方便庫存和損耗布草及制服的替換管理，並有效減少重複及過度採購的風險
- 布草及員工制服的尺碼、數量及借出狀態管理
- 一次性大量讀取洗滌項目資料，節省盤點時間及人手點數成本
- 提供準確的送洗/收貨數量資料



安老院布草制服洗滌服務

- 提供符合醫院管理局標準的醫療洗滌服務
- 大量布草清潔及消毒處理
- 院友床單被鋪及個人衣物清潔消毒服務
- 員工制服洗滌整理服務
- 污衣、淨衣管理系統，減少細菌傳播風險



派比你安心的派比安洗滌是您最專業的洗滌伙伴。

會長絮言



黃達強

香港洗衣服務業聯會 創會會長

「服裝業資歷架構」

林會長、李主席、副主席、董事局委員、洗衣同業、廣大客戶，大家好！

誰也沒料到，新冠肺炎會持續這麼久！可以說，新冠肺炎就是對洗衣業投下了炸彈，整個行業都受傷害或死亡，輕重就視乎甚麼板塊或國家地區。

相信各位經營者都在這期間出盡法寶，希望能夠捱得過。擁有兩間世界500強公司的日本「經營之聖」稻盛和夫先生曾說過，當事業不好的時候，就是企業克苦用功學習的時候了。稻盛和夫先生想表達的意思是除非你想放棄事業，否則一定要為生存拚盡全力，既然生意不好，同事也沒事可幹，又反正平時想學習就沒時間，倒不如趁現在去學習。

那麼，我們洗衣同業可以學甚麼呢？作為企業及主管可以去學習有關；營銷、推廣、財務、O2O等等。以上的資訊與課程，坊間有很多機構可提供。

至於在洗衣管理與技術方面的知識就比較貧乏，而香港洗衣服務業聯會早早發現這情況，數年前已找香港教育局商討這事情，經過數次開會，發現在知識層面上，洗衣服務業與製衣工業是不可分割，因製衣時要設計出日後這衣物的合適洗滌方法，而洗衣業就要清楚理解這衣物的纖維結構來進行專業洗滌。所以，教育局非常有智慧地把洗衣服務業與製衣工業合併成「服裝業資歷架構」。這樣，雙方的從業員都可以透過學習本科而得到正確知識。

不過，「服裝業資歷架構」並不是知識教授機構，它只是一個評分機構，根據專業制定出評分機制，香港的資歷架構是一個七級的資歷框架，以第一級為最低，而第七級為最高。每項資歷均會標示所屬級別，以表明其在框架內相對其他資歷的定位。每一項資歷的級別乃按照一套「資歷級別通用指標」去釐定。在《香港服裝業能力標準說明》中，各項能力標準或能力單元皆按照「資歷級別通用指標」所訂立的基準，釐定所屬的資歷級別。

《能力標準說明》是一套勝任能力的匯集，為行業制定基準，以找出一套能在不同工作環境下有效執行任務的知識、技能和專業特質。制定過程經過廣泛的行業諮詢並在業內達成共識，《香港服裝業能力標準說明》為業界提供了行業的良好做法和勝任能力標準，並明確闡述各級職能的表現要求及成效標準。能力標準以一系列的「能力單元」組成，這些能力單元是能力標準的最小單位，代表個別職能的某項獨立任務。

舉個乾洗起漬員的「能力單元」作例子；起漬員要對衣物纖維、物料要有甚麼樣的認識，工作要多少年經驗，起漬化學品的認知，起漬方法等等，來定出起漬員一級與二級的分別。

有了《能力標準說明》後，教育和培訓機構就可根據它，為香港洗衣業開發各種「能力為本」課程。各能力單元均指定了一個資歷級別和供參考的學分，以表示獲取該能力的複雜性和挑戰及所需的學習量。各能力單元亦提供了評核指引作為參考。

簡單總結「服裝業資歷架構」：

(1) 大型機構僱主，可以根據「服裝業資歷架構」的一至七級標準來制定公司架構及評估員工的水平。

(2) 中小企洗衣從業員可以去培訓機構學習洗衣知識，讓工作與知識結合，效率提升。

(3) 若果是資深員工，可通過「服裝業資歷架構」取得認證，更可通過進修有機會至大學畢業。

經過了無數次的開會，「服裝業資歷架構」的能力單元已由專家完成，並且在社會公佈了，相信很快有教育和培訓機構為洗衣業開班授課，期待到時與大家一起成為同學。■

Control is Power : Efficiency and major Savings in Washing and Drying

grandimpianti
intelligent laundry

意大利
洗衣設備



Wavy Control 環保節能高速洗衣脫水機

- ☆洗衣程序開始前自動磅重功能
- ☆根據實際的洗衣重量節水、節電, 節省洗衣時間
- ☆可自行設立、更改洗衣程序, 調整洗衣轉速, 脫水速度
- ☆Wavy智能電話式快捷操作介面
- ☆Wifi功能方便用戶, 管理員, 技術支援, 軟件升級

Wavy Control 環保節能乾衣機

- ☆冷熱風循環節省能源成本達30%
- ☆滾桶用防高溫瓷棉隔熱, 減少熱能流失
- ☆Wavy智能電話式快捷操作介面
- ☆滾桶雙向乾衣轉動, 衣物易焗乾, 且避免衣物纏結
- ☆雙功率、雙階段加熱、環保節能



GHD 10

Tower system
washing machine
+ dryer

上乾下洗設計, 節省空間, 配上八達通系統, 適用於自助洗衣服務
洗衣機1200轉高速脫水節省能源



西班牙 DOMUS 系列洗衣設備



高速洗衣脫水機
觸屏電子板, 可隨意更改洗衣程式
34種語言包括中文方便操作



Stack tumble dryers
18kg 雙層乾衣機
節省空間



COMFORT
tumble dryers



WITH THE BEST PERFORMANCE
IN THE MARKET
TOUCH TECHNOLOGY
AUTO WEIGHT
ORIGINAL LOADING
IMBALANCE INVERTER

ECO-ENERGY AND HEAT PUMP TUMBLE DRYERS
THE MOST EFFICIENT

Heat Pump: 110% efficient
No electrical waste in entire
Machine: 30% / 75% consume

60%

榮昌伊莎洗染集團

RongChang ILSA Laundry Group

Add: Flat 17, 1/F, Block A1, Yan Tong Ind. City, 17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, HK

Tel: 31945189 Fax: 31945085 Email: grandfbc@netvigator.com Website: ilsalaundry.com.hk



匯添發展有限公司
WORLDTIM Development Limited

3101 2550
9461 0577
enquiry@wtdl.com.hk
http://wtdl.com.hk

舊機換新機

- 頂級工業高速洗衣、乾衣機; 堅固耐用
- 三款疊排式洗衣乾衣機, 慳位實用安裝靈活
- 適用於洗衣店、護老院、酒店、宿舍、美容院等
- 開店專業諮詢服務; 免費睇位度呎; 設有分期付款
- 專業團隊上門維修, 配合原裝零件買賣更換
- 檢查保養機械, 清理排風系統確保安全節能省電



原裝韓國入口



GIANT-C
20磅下洗上乾



TITAN-C
30磅洗衣機



T950
60磅洗衣機



T50
50磅乾衣機



原裝美國入口



SWD
30磅下洗上乾

香港總代理



原裝美國入口



商業用
20磅洗衣乾衣設備



原裝美國入口



HC80
80磅洗衣機

HTT30
30磅雙層乾衣機



原裝西班牙入口



Compact Series
20磅下洗上乾



作者：張建軍
深圳桔釣沙萊華度假酒店
洗衣房經理

洗滌事故的預防與救治（乾洗篇）

1. 乾洗後金屬鈕扣變色

原因：

由於四氯乙烯乾洗油長期多次蒸餾，使乾洗油酸性化，導致對金屬鈕扣及飾物有腐蝕作用，使金屬鈕扣發生顏色變化。

預防：

避免乾洗油酸性化，每次乾洗油蒸餾後在洗滌衣物時應往機器內加入適量的乾洗梘油，用於中和已酸性化的乾洗油。

乾洗油蒸餾時不可溫度太高及蒸餾箱剩一點乾洗油不要蒸餾的太乾。

經常添加一點新乾洗油進乾洗機油箱，用於中和乾洗油。

金屬鈕扣及飾物在洗前折下或用錫紙包裹。

救治：

往乾洗溶劑裡加入少量的乾洗梘油，變色鈕扣衣物重新乾洗，基本會恢復鈕扣顏色。

鈕扣需重新染色或更換。

2. 乾洗後衣物變色

原因：

由於四氯乙烯的脫油脂性能非常強，油性印染色的服裝中的油性物質被四氯乙烯溶解剝離，造成油性印染色脫色變淡。

四氯乙烯經過多次蒸餾後，其 PH值呈酸性，呈酸性的乾洗油對服裝布料染料顏色有化學作用，使其變色。

預防：

油性印染色布料不可乾洗。

用潔淨乾洗油箱乾洗衣物時，必須提前添加乾洗梘油，用於中和已酸性化的乾洗油。

乾洗油蒸餾時不可溫度太高及蒸餾箱剩一點乾洗油不要蒸餾得太乾。

經常添加一點新乾洗油進乾洗機油箱，用於中和乾洗油。

救治：

重新染色（具有花紋圖案的很難救治）

重新乾洗，洗前在乾洗油裡添加乾洗梘油，基本能恢復。縫紉機油與乾洗油混合後塗抹在變色處（只能適應小塊變色處理）。

3. 乾洗後衣物染色/串色

原因：

衣物的油性染料被四氯乙烯溶解造成染色串色。

不同顏色且顏色差異太大的衣物混洗。

洗滌時間過長。

不可用四氯乙烯乾洗的衣物用四氯乙烯乾洗油洗了。

預防：

油性印染色布料不可乾洗。

一定要把握好衣物洗滌顏色分類。

不可洗滌時間過長，根據不同布料及顏色調整洗滌時間，最高以4分鐘左右為宜。

根據衣物洗滌標籤標注的洗滌提示洗滌或者根據經驗洗滌。

救治：

染色衣物重新單獨乾洗或塗擦乾洗梘油再乾洗。

用Tar GO在去漬機上去除。

把衣物拆開分開處理，完畢後再把衣物做回去。

4. 乾洗後衣物皮革裝飾開裂或脫皮及浸色

原因：

衣物皮革裝飾是人造革。

洗滌時間過長造成發硬。

烘乾溫度過高造成開裂脫皮。

沒有對皮革裝飾進行有效的預處理保護。

預防：

洗前一定要分辨皮革裝飾的種類，人造革/PU革等最好水洗。

洗滌時間要縮短，烘乾溫度不能過高，以45度為宜。

對皮革裝飾能拆下就拆下，不能拆的要用厚布蒙住縫好固定，阻止顏色串色。

救治：

更換皮革裝飾。

對皮革裝飾進行專業修復。

皮革浸色用Tar GO在去漬機上去除。

必要時把衣物拆開處理。

5. 乾洗後真絲衣物掉色

原因：

洗滌時間過長及機械力太大。

脫油時間太長及轉速太高。

乾洗油酸性化。

預防：

洗滌以洗滌1分鐘時間為宜。

採用緩和洗滌方式洗滌。

採用中脫及縮短脫油時間。

添加一點新的乾洗油或添加一點乾洗梘油，避免乾洗油酸性化。

救治：

用蠶絲恢復劑修復。

重新染色。

6. 乾洗後衣物鈕扣損壞

原因：

沒有辨別鈕扣的種類。

沒有對特殊鈕扣進行有效的預處理保護。

洗滌時間過長機械力太大。

生塑扣會被四氯乙烯乾洗油溶解粘連在衣物上面。

預防：

辨別鈕扣的種類，如：耳扣、布包扣、皮包扣、鑲嵌扣、貝殼扣、生塑扣、金屬扣及各種拉鍊頭必須在洗前進行安全預處理，如拆卸、包裹及固定。

救治：

如損毀不嚴重可用502膠水粘回固定。

如損毀嚴重或丟失，必須去服裝輔料鈕扣批發市場買相同的鈕扣進行縫補，如果鈕扣市場沒有相同的鈕扣購買，可購買與損毀鈕扣外形相近類似的鈕扣，按照損毀鈕扣上獨有的字母或圖案在鈕扣加工廠進行掃描，然後用鐳射把圖案或字母雕刻在購買的鈕扣上面，再找鈕扣染色廠，把雕刻好的鈕扣染出與損毀鈕扣相同顏色，與原裝衣物一模一樣的鈕扣就這樣做成了。

在網上購買山寨版的相同鈕扣。

在專賣店購買原版鈕扣。

生塑扣被四氯乙烯乾洗油溶解粘連在衣物上面生塑鈕扣，再重新乾洗一次就可以了，也可以用天那水（香蕉水）去除。

7. 乾洗後西裝襯及領帶襯布卷起

原因：

襯布在洗之前就已鬆開。

洗滌時間過長機械力太大。

預防：

洗前對衣物檢查仔細，提前做好固定防護。

衣物洗滌以不超過5分鐘為宜。

救治：

打開衣物襯布處裡布或接縫處，把襯布重新舒展開固定好，再把衣物縫好。

打開領帶襯布卷起處，把襯布舒展開熨燙平整，再縫好領帶面料開口處。

8. 乾洗後西裝起毛

原因：

一般出現這種情況，衣服在之前就已經出現的問題，或者是還沒有很嚴重很明顯，出現這個問題基本上不是三次兩次不當洗滌造成的。

洗滌時間過長機械力太大。

預防：

洗前對衣物檢查仔細，發現有這樣的問題及時提前向顧客反映。

衣物洗滌以不超過5分鐘為宜。

救治：

用衣物專用剃毛器精心專業的把衣物表面的絨毛剃乾淨。■

飛利勘 (香港) 有限公司 FabricheM (H.K.) Limited

公司介紹

本公司代理美國 **FABRITEC**

INTERNATIONAL 高級洗滌劑環
保系列產品, 包括干洗, 安全濕洗,
水洗及機器保養劑等系列產品。產品
在香港上市的短短期間, 已受到不少
星級酒店和追求高質量之大小用戶所
青睞! 藉此, 鳴謝選用敝公司產品之
貴用戶的支持和明智選擇!



INDUSTRY GUESTS



經營產品

1. 高級陽離子干洗助劑視油: 用于四氫
乙稀, 石油溶劑及其它溶劑。
2. 高級干洗和水洗藥
3. 高級濕洗助劑: 防止褪色, 串色特點,
用于不能干洗也難以水洗的敏感織物,
洗后色澤鮮艷亮麗, 特別用于絲質衣
物效果更理想。
4. 精細設計的去漬劑 (一套10瓶) 使用
全面及安全。
5. 其它專業產品: 用于設備保養, 衣物
防水處理, 除臭等。
6. 皮革類清洗及護理系列產品和技術

歡迎查詢

TEL: (852) 2602 7784 FAX: (852) 2559 1526

E-mail: fabricheM@163.com

新界葵涌打磚坪街68號和豐工業大廈13樓21室
Unit 21, 13/F., Well Fung Industrial Centre,
68 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, Hong Kong



Sharing
Catalogue!



其力行產品目錄二維碼

歡迎分享, 讓更多朋友了解其力行產品!

其力行 最新3大產品力推!

New!



遠紫外線(UVC)空氣消毒系統

UVC Air Sterilizer

We work to Kill Covid-19



高效殺滅新冠肺炎病毒



2小時內殺菌 99.95% * Killing Rate in 2 hrs.

環保節能涼風機

Evaporative Cooler

Temp. Drop up to 降溫可達 6-9°C

電費低至 HK\$0.25-0.45元/小時

Electricity Charge/Per Hour Only



V86760

TOUGH-COOLER

www.tough-cooler.com

Dr. Schmidt®

VR-30 Series

醫院專用衣物運輸車

Clothes Trolley for Hospital

安全門有效減低病毒、細菌傳播

Safety Gate Effectively Reduce
The Spread of Viruses & Bacteria



Plas*trolley®

www.plas*trolley.com

V81690

設計及製造: 其力行有限公司 創自1991

Design & Manufacturing: **CLIFFTON (H.K.) LTD** Since 1991

電話 Tel.: +852 2470 9690

傳真 Fax.: +852 2470 1852

電郵 e-mail: sales@cliffton.com.hk

網址 Web: www.cliffton.com.hk

AD Version: 2020 Nov



科創環保科技有限公司
GreenEarth Concepts Co Ltd

最新科技成果

香港研發

香港科學園科技培育公司研發成果

獲政府資助

支持推向市場

✓ 節省燃油消耗

參考 15% > 20%

✓ 減少鍋爐維修率

次數及成本

✓ 消除炭屑累積

自動清除炭屑 (參考3-6個月)

✓ 減少廢氣排放

參考減排 >80%



鍋爐柴油添加劑

地址: 九龍荔枝角青山道499號永興工業大廈2樓203室

電話: (852) 3596 6169 傳真: (852) 2434 4916

手機: (852) 9138 0107 司徒先生

新時代服務公司

專門為酒樓餐廳提供洗滌服務

檯布

餐巾

員工制服

新界屯門新安街16號百勝工業大廈15樓B, D室

電話: 3590 8555

傳真: 3590 8525



接觸氧化性漂白劑導致衣物掉色

意外接觸到氧化性漂白劑會導致衣物變色斑點。乾洗後，一件淺藍色的襯衫，右下角的前幅上有一些顏色掉失。

這件襯衫在工場裏沒有經過除污處理。

是什麼造成了顏色的掉失？



局部區域顏色掉失的最常見原因之一是在清潔過程之前與氧化劑（如漂白劑）接觸。

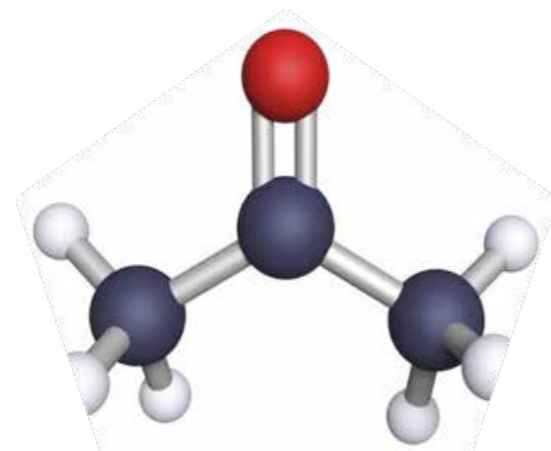
氧化劑存在於護髮產品、痤瘡製劑、皮膚藥物、家庭漂白劑、消毒劑和其他清潔劑中。變色可能不會出現，直到衣物在加熱風乾或蒸汽整理。乾洗過程是一個完全浸泡過程，不能造成局部區域的顏色損失。氧化劑的顏色損失是永久性的。■

作者：hkimmel
轉載自2021年4月9日
<https://www.dlionline.org/blog>

去除膠漬後衣物失色及溶解

我預先用一個小丙酮來去除膠水或指甲油塑膠類型的污漬。

污漬溶解了，衣服沒有明顯的損壞，但緞子襯裏為什麼會失去了顏色和溶解？



丙酮是一種非常有效的化學物質，用於去除大多數塑膠類型的污漬，這些污漬不能被其他清潔劑溶解。丙酮可以有效地減少甚至去除許多困難的污漬，如油漆、粘合劑、膠水、指甲油和一些熔化的塑膠。但丙酮在一些織物染料中拉色，它很容易溶解醋酸纖維。許多服裝襯裏是用醋酸鹽做的。此外，許多婦女的衣物是由醋酸或醋酸混合物。因此，在使用丙酮作為除漬劑之前，閱讀衣物標籤註明所有織物含量或做纖維鑒定測試是非常重要的。若要測試織物，請使用從未暴露區域提取的小樣本並將丙酮應用於其上。如果樣品溶解或失去顏色，丙酮不能用於該服裝。■

作者：hkimmel
轉載自2021年4月6日
<https://www.dlionline.org/blog>



探討新冠肺炎-19型病毒在織物上存活的時間



英國萊斯特 De Montfort University 的科學家進行的一項研究發現，與導致Covid-19病毒的菌株相似的病毒可以在普通織物上存活三天。該研究在聚酯纖維、滌棉和全棉上測試了冠狀病毒模型，研究結果表明，聚酯纖維具有最高的傳播風險，病毒在三天後仍然存在，並且有能力轉移到其他表面。在全棉衣物上，病毒存活24小時，而在滌棉上，病毒只存活了6小時。

作者：hkimmel
轉載自2021年2月25日
<https://www.dlionline.org/blog>

該研究還研究了清洗對消除棉織物上病毒的有效性。用洗滌劑在高溫攝氏40度洗滌時，在棉織物上完全消除了病毒。單獨使用溫度，需要攝氏67度水來消除病毒。研究發現，當清潔物品與有病毒痕跡的物品一起清洗時，沒有交叉污染的風險。

這項研究之完整的專案和方法還沒有提交給期刊，經過同行評審或充分審查，但希望分享最新的資訊。如果大家正在處理被懷疑被Covid-19污染的衣物，請確保你必須使用個人防護設備，盡可能減少處理。■

純棉製品縮水是怎麼回事？

相信很多人總會習慣性把縮水問題歸咎於產品品質上。其實，像這樣的認識是錯誤的。

純棉製品雖然比較舒服也健康，但是都存在著一個縮水的問題。

客觀地說，很多面料多少都存在著縮水的問題，不要總想著要買到不縮水的衣物，不同布料有不同的縮水率。

而一旦遇上縮水情況，很多人都會把它歸結為品質問題，事實真的如此嗎？

其實這是一種偏見。因為縮水是面料遇到潮濕後吸水，引起纖維和紗線的橫向膨脹，紗線屈曲增大，導致織物長度縮短、厚度增大。

也就是說，吸水性好的面料遇水後，都會產生長度縮短，厚度增大的現象，比如純棉、真絲、亞麻等。而像滌綸這種本身就不怎麼吸水的面料，纖維不會發生膨脹，縮水率就比較小。

那麼，這是不是意味著遇到縮水影響了衣物使用的情況，我們也只能把它歸為正常現象，吃啞巴虧？

其實不是的，必須和大家說明一點：純棉肯定縮水，任何吸水性好的材質，都會縮水。如果你用滌綸，肯定不縮水，因為他水都不吸，哪來縮水？

很多品質好的純棉面料，生產前會做預縮處理，即用高溫預縮機處理，相當於是提前縮水；但並不能代表在後期就100%不縮水。

一般執行國標是：優等品±3.0%，一等品±4.0%，合格品±5.0%。

舉個例子：100cm的面料洗後縮至95cm（縮短了5cm），是合格的。

轉載自
中國洗染協會



產品類別	產品標準	質量要求		
		優等品	一等品	合格品
床單	GB/T22797-2009	± 3.0	± 4.0	± 5.0
被、被套	GB/T22796-2009	± 3.0	± 4.0	± 5.0
枕墊類產品	GB/T22843-2009	± 3.0	± 4.0	± 5.0

還有一種情況是，產品本身是沒問題的，但後期的洗護不當增大了衣物縮水率。這個就需要靠大家自己了，比如洗護過程中注意以下事項：

● 看水洗標

很多人有個習慣：從不看水洗說明，想怎麼洗就怎麼洗，往往洗後再來後悔。因為有些面料並不見得都是純棉，有可能是絲棉或者其他混紡面料；如果你不注意看，可能就會出現大問題。

確認是否可以水洗或機洗、水洗的時間、溫度等。像真絲面料就是不能機洗的，高檔點的真絲最好選擇乾洗。

● 不要長時間浸泡

有些人經常把純棉的衣物放在裡面浸泡著，然後就忙其他事情去了，結果一泡就是幾個小時。而這種長時間的浸泡不僅不會去污，而會讓污漬被纖維吸收，卻清洗不掉，而且會引起更嚴重的縮水，所以建議時間最好控制在10分鐘左右。

● 注意水溫

有些人覺得高溫可以消毒，可以把衣物洗得更乾淨，然而很多髒污遇高溫不但洗不乾淨，可能產生永久性髒污。比如：血跡，汗漬等蛋白質物質等。而且高溫容易使棉織物掉色，會使衣物的縮水率增加，儘量避免使用過熱的熱水，一般比如清洗純棉面料用35°C以下的水溫就可以了。

● 正確晾曬

晾曬時儘量拉平，不能用力擰乾，不要在太陽下暴曬。一般我們覺得，純棉最好打理，所以理所當然的，在出太陽的時候暴曬衣物。

其實這是不對的，單不說暴曬容易褪色；還有短時間高溫將水快速蒸發，會影響面料縮水性，所以純棉可以曬，但不要暴曬。



● 柔順劑可以減少縮水性

作用：一是可以使得面料柔順，因為純棉面料經過洗滌後相對質感會偏硬，但柔順劑可以緩解；二是柔順劑可以有效防止面料縮水的情況，如果你擔心縮水就可以放一些。

根據織物的成分選擇一個合適的熨燙溫度，也可以改善織物的縮水情況。例如，棉麻織物可以通過高溫熨燙改善其尺寸。但並非溫度越高越好，對於合成纖維來說，高溫熨燙非但不能改善它的縮率，反而會對它的性能有所破壞，如面料發硬發脆等。

所以大家可以採用電熨斗定型的方法處理。把衣物平鋪放好，拉扯棉質衣物，用電熨斗定定型，使得縮水部分得以恢復原始大小。

面料縮水其實是一個正常的現象，大家不必聽到衣物洗滌之後會縮水就開始質疑其品質問題。事實上，只要我們的處理方法得當，面料縮水帶來的影響幾乎可以忽略不計。 ■

資歷架構協助洗衣界提升專業化

何謂資歷架構

政府於2008年5月推行資歷架構，主要目的是提供一個鼓勵及促進終身學習的平台，以提升香港工作人口的技能和競爭力。教育局協助不同行業成立行業培訓諮詢委員會，以制訂行業的《能力標準說明》，作為人才培訓及發展的藍本，使培訓更具成效。

《能力標準說明》的用途

《能力標準說明》是一套行業的職業技能標準，列明從業員於執行職務時須具備的能力，包括技能、知識、表現要求和成效標準，亦即是勝任有關工作所須具備的各項能力。《能力標準說明》所載的每項能力皆以一個一個獨立「能力單元」的形式展示，具體地列出可量度的達標準則。

培訓機構或企業可以用《能力標準說明》作為教育及培訓的基準及參考資料，使培訓內容更貼近業界實際需要。僱主及人力資源專才亦可根據能力標準制訂內部培訓課程、工作崗位說明、員工表現評估及招聘的要求等。《能力標準說明》亦可作為資歷架構下的「過往資歷認可」機制 (Recognition of Prior Learning (RPL))的基準，協助有經驗的從業員，通過公平、公開、公正的機制，確認他們在職場上所積累的工作經驗和能力，從而取得資歷架構認可的資歷，減少重複受訓，增加他們在學習甚至在工作上的進階機會。

資料提供：資歷架構秘書處，2021年5月

當洗衣界遇上資歷架構

2018年10月，資歷架構下的服裝業行業培訓諮詢委員會推出第一版的服裝業《能力標準說明》，成為業界的人力發展參考天書。考慮到洗衣服務處於服裝產品供應鏈的末端，與服裝業的發展息息相關，洗衣業界遂主動與資歷架構秘書處接觸，探討服裝業《能力標準說明》能否涵蓋洗衣服務界別。經過業內討論，業界很快便達成共識，決定在服裝業《能力標準說明》第二版之中加插適用於洗衣服務的能力標準，以提高專業性。事實上，隨着服裝產品日趨新穎及多元化，香港顧客對洗衣服務的要求愈來愈高，洗衣服務從業員必須對不同種類的衣服物料具有相當認識，才可妥善地處理顧客的衣物；從業員亦須掌握洗衣店舖及工場營運的各種新知識，才可為顧客提供滿意的服務。僱主亦須不斷加強對僱員的培訓，提高管理效益及優化營運模式，方能保持公司的競爭力。

由職業資歷階梯開始

為了貼合業界的實際工作情況，服裝業《能力標準說明》第二版的專業撰寫人（製衣業訓練局）以行業下各個界別（包括洗衣服務）的主要工種為起步點，進行詳細的調查研究，勾劃出不同工作崗位的「職業資歷階梯」(Vocational Qualifications Pathway) (圖一)，為行業提供了進修及就業的進階路線圖。

香港服裝業存在各種不同的工作分配和晉升階梯，其中包括大企業完善的晉升制度到中小企業靈活多變的工作安排。為協調當中差異，服裝業《能力標準說明》第二版採用一個通用的三級制工作層級模型，概括代表各職能範疇常見的進階路徑，即初級、行政人員級和經理級的三層崗位。 ■

圖一：香港服裝業常見的進階路徑



專業撰寫人為「職業資歷階梯」上每個崗位所須執行的職務列出一籃子的「能力單元」，並將同一職務所涉及的「能力單元」連結為「能力單元組合」，方便培訓機構參考制訂課程，以及讓從業員透過「過往資歷認可」機制進行資歷確認。

洗衣服務界別發展了洗衣操作員和洗衣店務員兩條職業資歷階梯（圖一），涵蓋62個能力單元，涉及洗衣生產與支援、門市銷售、營運管理，及業務營銷等方面的職能。這62個能力單元按相關職務組成34個能力單元組合，而當中部份將會發展成為適用於「過往資歷認可」的能力專項。

服裝業諮委會正在籌備推行「過往資歷認可」機制，預料將於2021年底推行。屆時，從業員（包括洗衣界別）可因應本身的工作經驗和能力去選擇合適的「能力單元組合」進行確認，合格者可獲評估機構頒發資歷證明書。

有關能力單元組合的詳細內容，請瀏覽服裝業資歷架構網頁 www.hkqf.gov.hk/fashion。如想進一步了解洗衣服務業界可怎樣利用資歷架構提升專業化，可聯絡資歷架構秘書處（電話：3793 3955，電郵：hkqf@edb.gov.hk） ■

全國洗染行業抗擊新冠肺炎疫情 通報表揚

新冠肺炎疫情發生以來，國內洗染行業同仁同舟共濟，共克時艱，進行了一場驚心動魄的抗戰，洗染行業作為商貿服務業距離疫情最近的行業之一，湧現出許多挺身而出，衝鋒在前的先進典型，表現出了高度的責任感和社會責任心，以不畏困難，勇於創新，團結互助，無私奉獻的行業精神，敢於擔當，精益求精的職業操守，圓滿的完成了醫院、酒店、公共交通及社會大眾的被服、衣物和紡織品的洗滌消毒服務任務，保障了紡織品的及時供應，為疫情防控工作做出了重要貢獻，他們的事跡應該得到傳承與發揚。 ■

香港洗染行業榮獲通報表揚機構：



香港洗衣服務業聯會



陽光洗衣廠有限公司



派比安洗滌有限公司

個人表現突出榮獲通報表揚：



林家賢先生（派比安洗滌有限公司）

香港Q嘜優質服務(藍金)計劃



Q嘜已有43年歷史，是一個家喻戶曉的標誌，消費者只要見到Q嘜就可以安心選購和光顧。企業取得Q嘜認證能贏取顧客信心和開拓市場業務，為表揚一眾提供卓越服務的企業，香港優質標誌局特別推出「香港Q嘜優質服務(藍金)計劃」，歡迎零售商舖、洗衣店、餐廳和美髮店申請，共同刺激零售市場，推動消費。

Apply Now!
2021年7月前申請
即享半價優惠

想進一步查詢香港Q嘜認證計劃的資料，歡迎聯絡香港優質標誌局秘書處

(852) 2732 3188

@qmd@fhki.org.hk



啟用 Whatsapp 「雙步驟驗證」功能



(WhatsApp Hacking)

近日有市民的手機社交媒體軟件(WhatsApp) 帳戶收到要求轉發驗證碼的訊息。

警方呼籲市民使用社交媒體時應提高警覺，切勿胡亂將驗證碼傳送他人，否則帳戶或被騙徒盜用作不法用途。

警方呼籲

- 市民應啟用雙步驟驗證功能，加強帳戶安全性。
- 切勿隨便提供社交媒體驗證碼予任何人，以免帳戶被盜用。
- 如有親友透過社交媒體要求幫忙購買點數卡或匯款，應主動聯絡核實。
- 提醒身邊親友提防受騙。如有任何懷疑，請致電防騙易諮詢熱線18222。

 東九龍總區防止罪案辦公室
Regional Crime Prevention Office
Kowloon East

TogetherVsCrime



防釣十式

最近，警方發現有不法之徒冒充銀行，向市民發出釣魚式欺詐電話短訊(SMS)，意圖騙取市民的個人資料及網上理財密碼。

市民應留意以下「防釣十式」，提防受騙：

1. 切勿透過超連結或二維條碼登入網上銀行帳戶；
2. 切勿下載可疑之手機應用程式或軟件。如發現應用程式運作不正常，例如版面異常或登入緩慢，請立即停止操作並向相關銀行求證；
3. 切勿將個人資料輸入到不明來歷的應用程式或網站；
4. 留意銀行網址，欺詐網站通常會將銀行名稱稍作更改，並加上不同的英文字母、數字或符號；
5. 確保瀏覽器的網址以“https”開頭及帶有掛鎖符號，才是安全的網站；
6. 收到銀行發出的電郵時，應檢查發送者電郵地址的網域；
7. 應在瀏覽器小心輸入銀行網址，或經官方應用程式商店下載該銀行流動應用程式；
8. 輸入個人資料前，須確保網址是真正的銀行網站；
9. 如對聲稱由銀行發出的短訊或電郵有懷疑，應向銀行主動查證；
10. 提醒身邊親友提防受騙。懷疑被騙，請即致電「防騙易熱線18222」查詢。

本地會員探訪

主持：香港洗衣服務業聯會董事會
專業資訊及技術支援部召集人
彭耀光副主席

記錄：副主席私人助理梁德培、
遠東洗衣江遠龍

香港洗衣服務業聯會已踏入第9年，會員單位亦超越了180個。過程中大家不斷努力，確實都取得值得開心的成績。

第四屆我們執行了董事會付託我們的任務，主動邀請探訪超過57位本港會員及4位內地會員。今屆（第五屆）本人亦受新主席李少文及董事會委派繼續擔任專業資訊及技術支援部召集人，繼續完成及深化主動約見會員探訪的任務，協助會員解決他們的問題，以及作出技術性支援。

當中一些探訪內容，節錄跟大家分享：



受訪會員：陳永強
(聯興機器廠)

陳師傅認為現時年青人未能捱苦，要求舒適工作環境；再者要培養師傅或接班人需要長時間、金錢、心機等去栽培，若遇上半途而廢年青人，便要推倒重來。不過即使如此，陳師傅仍保持心態，若業務能夠繼續營運，仍會堅持。

陳師傅表示現在保養機器跟以前做法大不相同，現在會用思想配合工具維修。所以即使面對繼承問題，仍會考慮轉型買賣、保養機器為主。

陳師傅表示不喜歡以價錢去競爭生意，價錢不可以代表質素。認為只要保持高水平、質素高，仍可倚靠技術，人才等因素去建立商譽，給客人信心。

陳師傅建議聯會可參考網上其他行業的做法，建立一個平台，去評價各個洗衣店的質素。但認同要找一個具認受性的平台是比較困難。

陳師傅建議聯會若在例會開會前，能給予各參與的會董該個會議的章程，便相得益彰。另外，若每次例會飯局都有不同的特色食物，在例會開會前告知各會員，認為可吸引更多會員參與。



受訪會員：張月庭
(新永德)

Judy 表示新永德由其先生於1986年4月1日開始接手直至現在，經營超過32個寒暑。現時除灣仔店外，於跑馬地設有工場，共有三部使用煤氣的乾衣機。

Judy 表示原先提供原材料的供應商倒閉，現時在找尋洗衣原料方面有困難，希望聯會能提供適合的供應商名單。

Judy 表示在經營上遇到最大的困難是若機器需要維修時，很難找師傅幫忙維修。認為現在很少師傅提供維修服務，而且價錢高昂及等候需時。希望聯會能提供更多的維修師傅名單。

Judy 表示若干年前請人的確遇到困難，但現在問題經已解決。現在工作的員工經已服務很長時間，而且還有兩位年青人由10多歲時服務至現在，故此人手上並未出現太大困難。



受訪會員：陳文娟
(美燕乾濕洗)

原來陳小姐早於1992年開始接觸洗衣行業，在洗衣鋪做一些兼職的工作。而約在12年前在荃灣與朋友合資承頂了間叫捷新乾洗的洗衣店，由於租金及競爭問題，最終結束營業，而一直都有意再物色洗衣店再創業。而在3年前經親友介紹承頂現址洗衣店至今。

陳小姐認為「以心為心，以誠待人」為宗旨，雖然發展初期受到原鋪主的曲意宣揚，但因態度正面，最終並沒有因此受到影響，獲得客戶及員工支持。現生意平穩！有幸請到可靠又有能力的店務員。現因時局影響小小生意，但對前景都覺樂觀的。

陳小姐事業家庭兩兼備，因需要照顧家庭，暫時未計劃擴充發展，但亦認為如果用心經營，在香港選擇洗衣有一定發展空間。

陳小姐非常欣賞聯會的無私奉獻，並讚賞聯會活動用心有意義，如時間可以配合，會積極參與聯會各項活動，通過接觸及溝通令自己不斷提升。



乾衣機
100磅至200磅



雙轆平熨機



高速洗衣脫水機
100磅至250磅



聯興機器工程有限公司
LUEN HING Machinery Works Ltd.
聯興機器廠
LUEN HING Machinery Works

香港新界屯門新平街2號屯門工業中心A座4字樓A-3室
Flat A-3, 4/F., Blk. A, Tuen Mun Ind. Centre,
2 San Ping Circuit, Tuen Mun, N. T., Hong Kong.
電話：(852) 2363 4760 手提：(852) 9488 4286
傳真：(852) 2356 2030 電郵：luenhingmac@yahoo.com.hk

香港製造



展星項目策劃有限公司
Expostar Global Events Ltd.

**新思維
創商機**

**New Edge
New Prospect**

(852) 2858 1916
(852) 2803 0042

www.expostarglobal.com
info@expostarglobal.com



深圳辦事處工作概述

在過去的半年時間裏，深圳辦事處關於國內會員探訪活動計畫正在密鑼緊鼓的開展著。在與會員單位深入的交談過程中，各位同業的看法給我們帶來了更多的思考與想像。接下來我們就三個話題與大家分享這些來自於同業的看法。

一、行業現狀所帶來的影響？

受到市場環境影響，大家都知道我們要面對的困難是什麼。因此不難發現這些問題都是普遍存在的。市場是差不多的。目前的市場的確是有著一定程度的混亂。但是市場的窘境也同樣將大多數企業拖到了同一起跑線，從這個角度來說市場又是公平的。過去那段時間很困難，但是最困難的時刻已經度過。一切的形勢都在朝著好的方向發展，因此不必太過擔憂。

二、您想看到一個怎樣的聯會？

理想中的聯會是以「互助互利互惠」為根本原則，以促進行業資源合理配置為目標，避免資訊不對稱、資源閒置浪費現象，合理整合行業資源進行有效配置，實現資源的合理化、高效化利用。現階段我們可以公平、透明的原則，將行業內的閒置資源合理匹配、共用。主建協同型平臺模式，協同型共用平臺是指由多個企業共同參與。整體來看，目前行業記憶體在較強生產實力的參與者多為大型企業，小型企業店鋪占比較小。但小型企業店鋪在設備、技術、人才等方面更為薄弱，更需資源共用，共用洗染市場可發掘空間巨大。

三、未來的行業前景是否樂觀？

2021年隨著「十四五」國家計畫政策的推動，我國洗染行業市場將進入標準化規範化發展階段。行業規則將日益清晰，市場前景將越發廣闊。相比較過去的市場環境，未來的國內市場必將邁上新臺階。

作為一個「洗衫佬」的角度，只要給心機去做，養家糊口是不成問題的，但想著大富大貴那就趁早打消念頭吧。這個行業賺的是辛苦錢，衷心希望有想法肯用心的年輕人能夠進入這個行業，發出自己的聲音。

以上內容觀點出自辦事處與會員交流過程中有感。也希望借此分享機會跟那些因行業動盪而失去信心的同業說一句；不要灰心，最困難的時刻已經過去了。再堅持一下，相信你能看到不一樣的市場。如果有什麼困難是我們可以幫到你的，儘管出聲我們一起想辦法解決。2021我們一起加油！■

主辦機構



工業貿易署「工商機構支援基金」撥款資助



香港洗衣服務業 可持續發展及數碼轉型調研


www.laundryservicehk.com/survey

香港洗衣服務業聯會正展開業界調研，請掃描以上 QR Code 填寫線上問卷，發表你的寶貴意見。

(852) 2481 0009

@ enquiry@hklsa.com.hk

www.hklsa.com.hk

協辦機構



執行機構



香港會員供應商： (排名不分先後)

機械及維修	業務範圍
宏昌(環球)有限公司	提供洗衣機乾衣機及乾洗設備銷售維修保養，及乾濕洗衣服務。
飛利勤(香港)有限公司	代理美國83年歷史高端乾洗系列產品，解決串色搭色，乾洗上漿等問題。
中施機械設備(香港)有限公司	貴為中航集團成員，中施貫徹提供專業設計，環球設備，售後的一站式方案。
誠利洗衣設備有限公司	本公司經銷歐美進口洗衣設備，並提供設備保養、維修服務及零配件供應。
實力設備有限公司	專營洗衣設備及用品。
金餘機械工程公司	1982年創立，專營洗衣設備，買賣及維修，收走二手機，安裝新機。
誠信電機工程公司	洗衣設備維修、乾洗機設備維修，一切設備安裝工程，二手機買賣代理。
匯添發展有限公司	代理及銷售各級容量洗衣乾衣設備。並提供安裝，維修及保養服務。
正記機械貿易公司	多年來為中小洗衣企業及機構提供維修保養，新或二手設備出售。
聯興機器廠	一直為乾洗及濕洗的洗衣店，工廠內的機械作維修及製造。
騰毅工程有限公司	洗衣設備安裝維修，乾洗機械設備維修保養專長，洗衣設備任何奇難雜症。
新里程商用機器有限公司	洗衣店、洗衣廠一切設備安裝、維修保養。有團隊，有幹勁。

膠袋/衣架/塑膠用品/洗衣配件	業務範圍
明興膠袋公司	專業製造各類型包裝膠袋、洗衣袋、服裝袋，自設工廠，可香港或國內送貨。
優生製品有限公司	專業生產設計各行業用膠袋：洗衣行業掛衣袋、垃圾袋、專用規格袋、環保袋。
盈豐(遠東)實業有限公司	主要經營鐵線包膠衣架、塑膠衣架裙褲夾架及海棉製品，歡迎來電查詢。
其力行有限公司	為用戶設計和製作專用器具，例如膠車、工場涼風機、空氣消毒機等。
高文機械有限公司	為業界提供洗衣輔料，包括熨氈、導向帶、臘粉及其他等等。

國內會員供應商： (排名不分先後)

機械及維修	業務範圍
上海威士機械有限公司	集公共紡織品洗滌、熨燙、物流輸送系統的研發、製造、服務為一體的企業。
廣州市威爾士洗滌機械有限公司	秉承「為客戶追求利益最大化」為宗旨，竭誠打造節能、高效的專業洗滌設備。
深圳市宏源機電設備有限公司	本公司專業銷售洗滌設備，廠房節能設計。
深圳市保隆洗滌設備有限公司	經營名牌乾洗機、水洗機、烘乾機、燙平機及整燙機設備，銷售洗衣材料等。
北京尤薩洗滌設備有限公司	尤薩乾洗機耐用20年，44年專注為高端洗衣用戶提供全套解決方案！

化工用品	業務範圍
孟豐行	本店用嘅洗衣液係自家研發。洗完衣物光潔如新。
億豐行化妝洗劑有限公司	於1973年在香港創立，專營優質家居及商用領域的清潔洗滌用品。
光輝行	專營乾洗油、柔順劑、洗衣液、洗衣粉、化油劑、滴露等洗滌用品和技術支援。
偉思化工有限公司	代理美國 Dowper, DF2000乾洗油，乾洗助劑，去漬劑和皮革護理劑。
紅山(集團)有限公司	專營各類石油產品，服務洗衣業、建造業、運輸業歷史悠久，信譽良好。
鴻達行	是本地清潔劑生產商。專營各種洗衣，車行，餐飲業清潔劑，歡迎致電查詢。
輝捷國際有限公司	於2006年成立，提供油咭及自置車隊全港運送柴油服務。
愛爾得商貿(香港)有限公司	專營各類清潔劑，客戶為酒店、大小洗衣工場、餐廳等等。

物流	業務範圍
僑豐物流有限公司	承接所有類型運輸工作，專業的團隊，滿足你所有要求及解決你所有困難。

環保	業務範圍
依格安顧問(香港)有限公司	精於臭氧消毒，為浸會醫院提供臭氧洗衣系統，多年來成效顯著。

其他	業務範圍
香港五常法協會	提供全球首創的管理方案，提升安全、衛生、品質、效率、形象。開源及節流10%。
仁宇保險代理有限公司	代辦各項工商業保險，價錢合理出單快。另可協辦汽車上會。
雙盈租洗服務公司	我們是提供毛巾租洗的智能型洗衣廠，為客人設計節省成本的租洗方案。
展星項目策劃有限公司	籌辦專業展覽、會議及活動，為客戶提供優化推廣方案，開拓商機。
永明金融	個人及公司保險及強積金服務、除儲蓄投資外提供遺產規劃等服務。

化工貿易	業務範圍
廣州市全霸日化有限公司	自主研發洗滌用品，創新技術環保材料，提供專業解決洗衣方案。
廣州市晉天貿易有限公司	廣州晉天，彩漂粉、乳化劑、除味劑、天天、革新舍、鉑爵……奢侈洗滌品牌合作多年！

總經銷：



美國陶氏化工 Dowper® 含穩定劑乾洗油



美國 R.R.Street 乾洗防水, 除臭, 上漿, 助劑及石化/氯化去漬劑



美國 ExxonMobil 石化乾洗油 Hydrocarbon DF2000



美國 Suede-Life 皮革清洗護理及噴色劑 (包括皮革金屬上色)



奧地利 Bussetti 乾洗助劑, 香味鹼油

另有提供乾洗技術講座及培訓, 歡迎來電查詢: E-mail: wisechem@netivigator.com



偉思 CHEMICAL CO LTD
化工有限公司

九龍灣宏泰道 3-5 號合力工業中心 4 字 8A 室
Rm. A8, 4/F, Hoplite Ind. Centre 3-5 Wang Tai Rd., Kowloon Bay, Kowloon, H.K.
深圳南山區南山大道保利大廈 1803 室
電話: 2795 1168-70 傳真: 2795 3118
電話: (0755) 2642 8783 傳真: (0755) 2642 9432

明興膠袋公司

專業製造各類型包裝膠袋

常備
各款現貨
零售或
批發



- 各類型包裝袋; 購物袋;
- 磅洗袋; 掛袋; 恤衫袋;
- PVC 飾物袋; 拉鍊袋;
- 熱收縮包裝膠袋;
- 環保布袋; 無紡布袋;
- 自設廠房; 中港交貨。

香港辦事處 觀塘工業中心3期7樓U室
新蒲崗門市 華興工業大廈地下E6號舖
國內廠址 深圳寶興膠袋公司—中國深圳市龍崗區龍東大埔二路2號

電話: (852) 2342 4670
電話: (852) 2323 9303

林先生洽
傳真: 23432272
E-mail: pohing005@163.com

馬來西亞雪隆洗衣公會 馬來西亞落重啟動管制令3.0

近期，馬來西亞單日新增確診病例數維持在居高不下的水平，公共醫療衛生體系負荷加重，馬來西亞多個州屬尤其是雪隆區，疫情亮起紅燈。

馬來西亞首相丹斯里慕尤丁于5月10日發佈文告宣布，馬來西亞全國從5月12日至6月7日，重啟行動管制限制令（MCO），以遏制新冠疫情蔓延趨勢。

在管制令期間，所有教育機構關閉，禁止所有社交聚會及運動與休閒活動。企業等雇主安排員工居家辦公，其他經濟活動則獲准在遵守防疫措施的前提下繼續進行。

本會會務受阻

本會會務也因為疫情關係，停辦一切活動，包括了常年都會舉辦的春祭祭拜儀式、培訓班、會慶等也都要喊停！今年的常年會員大會，也需要觀察能否召開，或計劃會搬到線上舉行。

洗衣業日子煎熬

日前，馬來西亞洗衣公會理事會互相交流。譚亞華會長提醒各位，注意目前我國政府正在執行的「遣返或漂白非法外勞」計劃。凡有聘請非法外勞的僱主，只要附上罰款，再處理漂白計劃，就能繼續聘用外勞，或是讓他回國。這個計劃將在6月30日截止。馬來西亞洗衣行業從2009年開始，政府凍結了洗衣行業聘請外勞計劃，外勞課題在馬來西亞已是老調常談，政府規定的計劃和措施，業者都需要遵守，避免收到執法部的罰單遭到罰款。會長譚亞華也擔心，在洗衣業會鬧外勞荒，政府凍結洗衣業申請外勞之餘，目前實行中的「遣返或漂白非法外勞」計劃，超過半數的勞工選擇回國，加上疫情導致經濟困境，人手不足的問題，洗衣業將會是雪上加霜。



本會第一副會長黃嬌發表意見，從2020疫情爆發至今，本身乾洗生意額也下滑了80%，加上外勞員工工作準證將屆滿，需要被送回國，在生意額下滑、人手不足、支付租金、薪金開銷等情況下，目前還是硬撐著。但願疫情早日平息，生意額能回升。雖然目前經濟緊繃，疫情肆虐，只要大家平安健康，保持開朗的心態，等待疫情過去，就能熬出春天，她也反映身邊有同業者，也因疫情關係而結束營業。黃嬌的公司目前也積極採取轉型計劃，在酒店洗滌布草方面，提供「舊物除垢,照顧洗滌服務」。讓酒店業者將能循環使用的布草，除垢後，再次使用而省下購買新布草的費用，洗衣工廠也有工作讓員工進行，從而達到雙贏局面。

公關主任郭致樑發表，現階段雪隆區工業洗衣廠，還在維持運作。雖然經過三次行動管制令，業者都還堅持著。目前業者擔心是到了交付貸款時期，因酒店業生意受影響，延誤了支付給業者。還好目前銀行給予業者暫時只償還利息。再者，現在通貨膨脹10-20%，加重了業者的開銷。由於疫情關係，未能向酒店漲價，成本就必須由業者承擔。擔憂接著下來的日子，會更煎熬。員工要求加薪也無望，要聘請新的員工薪金太高也負擔不來，可說進退兩難。

其中，洗衣公會的會員（www.burblesoftlaundry.com）則表示其目前25%著重在線上洗衣櫃上（Laundry locker），60%生意額來自於實體店，15%則來自於合約方式。眼觀疫情會持續，這兩年內也未必能好轉，所以他會擴大線上網絡洗衣 生意模式，相信這是未來的趨勢。 ■



自助洗衣業者 也面對著困境

除了全服務型洗衣業，自助洗衣業者也面對著困境，政府之前基於自助洗衣店內無人看管，擔憂顧客不遵守SOP而禁止營業，因此政府允許自助洗衣店在行動令期間照常營業，惟業者必須安排職員在場監督，確保顧客遵守標準作業程序（SOP），這無形中加重了業者的負擔。

潔衣堡

WELL CLEAN LAUNDRY



磅洗收送 二四六快線

洪水橋 元朗 天水圍

WHATSAPP 94334130

屯門 掃管笏 深井

WHATSAPP 52371535

同業退休可致電66839634

屯門啟豐商場地下1C3號
SHOP 1C3, G/F RICHLAND GARDEN SHOPPING
ARCADE, TUN MUN NT

光輝行

KONG FAI HONG

本公司“光輝行”成立於 2005 年至今，一直為各大洗衣廠，酒店，賓館及洗衣店提供優質產品和服務，本公司專營乾洗油，柔順劑，洗衣液，洗衣粉，除油劑，滴露，洗潔精...等上百種洗滌用品和技術支援。

本公司熱線電話:24618686,24618603,90589691 讓我能為貴客戶提供優質產品及服務。(本公司地址:屯門恒威工業大廈 B1 座 12 樓 11 室)



Unit 11, 12/F., B1, Hang Wai Industrial Centre, 6 Kin Tai St., Tuen Mun, N.T. Tel : (852) 2461 8686, 2461 8603, 9058 9691 Fax : (852) 2399 0396

服務範圍

強積金
團體僱員保障
要員保障
股東互保安排
出糧報稅軟件
個人及商業保險



永明金融 - 高級營業經理

百萬圓桌會會員 (MDRT) 2015-2020
內閣會員 (COT) 2019 · 頂尖會員 (TOT) 2017
香港管理專業學會 - 傑出推銷員大獎 (DSA) 2017
香港人壽保險從業員協會 (LUA) 執委會理事

客戶群包括 洗衣工場 · 戲院 · IT雲端供應商 · 學校 · 發展商 · 物流商 · 琴行等等共160多家企業

先進設備 專業團隊

為各大小商戶
提供洗衣服務



新海洋專業乾濕洗衣有限公司

New Ocean Laundry & Dry Cleaning Co. Ltd.

工場及寫字樓：屯門新安街12號天匯工業大廈5至6樓全層、7字樓B座

電話：2498 4892 / 2467 5892

電郵：newoceanlaundry@yahoo.com.hk

香港洗衣服務業聯會 一個助你拓展業務的平台

會員招募 立即行動

成為會員可享有：



免費獲得
洗衣業界
相關資訊



可參加各項
洗衣技術和
門市營運
培訓課程



可獲得洗衣
設備維修保養
技術支援



可參加
海內外同業
交流和參觀
活動



可享「愛洗衣」
免費半版
新會員
自我介紹

有意加入請聯絡洗衣聯幹事蔡小姐，電話：9644 7594



我們樂意成為
您的業務伙伴

香港九龍油塘高輝道17號油塘工業城B2座8樓7-9室
Flat 7-9, 8/F, Block B2, Yau Tong Industrial City, 17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2481 0009 傳真 Fax : (852) 2481 0009
電郵 E-Mail : enquiry@hklsa.com.hk 網址 Website : www.hklsa.com.hk

入會申請表

公司名稱：_____

成立日期：_____ 員工人數：_____

聯絡人姓名：_____ 職位：_____

公司地址：_____

公司電話：_____ 手提電話：_____

電郵：_____

商業登記証號碼：_____

從何得知：_____ 介紹人：_____

經營類別 可選多項 <input checked="" type="checkbox"/>	公司設施
<input type="checkbox"/> 洗衣店 分店數量：_____	洗衣機數量：_____
<input type="checkbox"/> 乾洗洗衣廠	乾衣機數量：_____
<input type="checkbox"/> 大熨洗衣廠	乾洗機數量：_____
<input type="checkbox"/> 其他(請註明)：_____	大熨數量：_____
	其他設施：_____

一次性永久會費：請選一項 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 公司名義 (5間分店以上) \$4,000 <input type="checkbox"/> 公司名義 (5間分店或以下) \$2,000 <input type="checkbox"/> 個人名義 \$1,000

入會須知：

- 會員申請需經過委員會批准。成為會員後，將獲發証書一張。
- 所有會員每年必須出席每月例會一次或以上。
- 每年9月會員大會，各會員均必須出席參加，如有要事未能出席者，亦要分擔大會晚會之費用。
- 支票抬頭：香港洗衣服務業聯會有限公司。

申請人簽署/公司蓋章：_____ 日期：_____





《愛·洗衣》季刊

香港洗衣服務業聯會為非牟利組織，致力推動洗衣業發展，促進行內彼此之間的溝通，令業界上下團結一致，令整個洗衣業邁向更卓越的前景，在未來的日子積極回饋社會。

本會之季刊《愛·洗衣》定期派發到洗衣公司、酒店、老人院、幼稚園、政府部門和對洗衣服務有需要的客戶，讓廣大的讀者們能得到更多有關洗衣最新消息。若貴公司有興趣與我們的讀者分享你們最新資訊，歡迎填妥以下回條，於本刊訂購廣告。

《愛·洗衣》季刊 廣告訂購回條

致香港洗衣服務業聯會：

本機構／公司現欲於《愛·洗衣》季刊刊登廣告，詳情如下：

請選擇廣告類別 <input checked="" type="checkbox"/>	廣告呎寸 (厘米 mm)	每期收費 (港幣)	刊登次數
<input type="checkbox"/> 封面內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 內頁半版廣告	橫度：闊(W)195 x 高(H)123	\$ 2,800	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 4,400	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 內頁兩版跨版廣告	直度：闊(W)430 x 高(H)270 每邊需預留 5mm 出血位	\$ 11,000	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 封底內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 封底全版廣告	直度：闊(W)215 x 高(H)270 每邊需預留 5mm 出血位	\$ 11,000	× ___ 期

請選擇刊登期數 ： 3月號 6月號 9月號 12月號

惠顧廣告機構／公司資料：

機構／公司名稱：

聯絡人姓名：

電話：

機構地址：

電郵：

公司蓋章及簽署：

日期：

- 本刊為季刊，於每年3、6、9、12月出版。
- 刊登兩期或以上廣告可享特別折扣，2期九折、3期或以上八折。
- 如需製作廣告稿件，每個廣告均另收取製作費。
- 刊登廣告，請填妥此表格並傳真至 (852) 2714 9227。
- 支票抬頭：香港洗衣服務業聯會有限公司。

廣告來稿注意事項：

- 只接受電腦檔案，包括：JPG、TIF、EPS、PDF 格式檔案，解像度必需 300 DPI 或以上，亦接受 AI 檔案，但必需將所有文字轉為外框字，和將所有圖片嵌入檔案內。
- 書刊以四色印刷，來稿需為 CMYK 印刷色。

廣告查詢：(852) 2481 0009



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

香港九龍油塘高輝道17號
油塘工業城B2座8樓7-9室
Flat 7-9, 8/F, Block B2,
Yau Tong Industrial City,
17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, H.K.

電話 Tel: (852) 2481 0009
傳真 Fax: (852) 2481 0009
電郵 E-Mail: enquiry@hklsa.com.hk
網址 Website: www.hklsa.com.hk



遠東乾濕洗集團有限公司



卅載不懈努力下我們搭建的這個平台

★ 是新生代洗衣人
發揮所長之創新地

★ 是青年人實現
夢想的理想途徑

★ 是洗衣業傳承
有續的堅實基業

平台合夥人招募計劃 正在進行中！

熱線電話

6680 7225

全心服務五十年

成衣整熨 機械專門店

專業·專心·專注



HOFFMAN

Made in USA 美國

FX-42 型
手動式蒸汽夾衣機
Manual Pressing
Machine

大阪牌
OSAKA IRON
Made in Japan 日本
J-88R
電熱式蒸汽熨斗
Boiler Type Electric
Steam Iron



BANNER CHEMICAL

Made in U.K.
英國

PERKLONE™ D
乾洗油
Dry-Cleaning Grade



Fulton

Made in U.S.A.
美國

柴油式蒸汽鍋爐
Oil-Fried Steam
Boiler



sankosha
PRESS AND PROGRESS

Made in Japan 日本
LP-550J-V3 型
襯衣蒸汽定型機
Single Buck Shirt Press



Made in Italy
意大利

MG 型
蒸汽人像機
Form Finisher



FAGOR

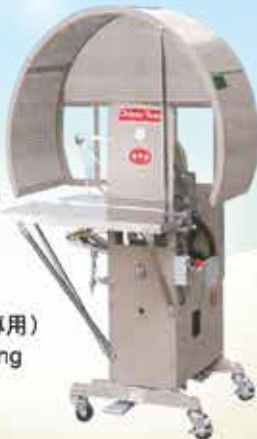
Made in Spain
西班牙

雙層洗衣/
烘乾機
Stack Washer/
Dryer



Made in Taiwan
台灣
CY-60

捆綁機
(洗滌/製衣專用)
Automatic Tying
Machinery



Made in Italy
意大利
環保型
乾洗機
Dry Cleaning
Machine



Made in USA
美國
全自動電熱式
蒸汽鍋爐
Fully
Automatic
Electric
Steam Boiler



達聲 成衣洗熨機械設備有限公司
Tat Sing Garment Laundry Pressing Machinery Co., Ltd.

新界荃灣青山公路611-619號東南工業大廈18樓C室
Tel: (852) 2383-2803 Fax: (852) 2718-4801

www.tatsing.com

E-mail: info@tatsing.com

中國廣東省東莞市樟木頭鎮荔苑大道荔苑新村五巷一號
Tel: (86) 0769-87714567 Fax: (86) 0769-87706781